朝鮮日報 夕刊 本紙特刊十二頁

軍備均等要求支援 墺太利獨立承認

따라서沿岸經濟再建도意見一致

獨伊兩首相協定要旨

【베니스十五日發聯合】 前後二日間에亘하야 못솔리니、히틀러兩首相의會議는 十五日로 完了하고 軍縮問題及墺太利問題等歐羅巴政局의 癌이라고보는 重要懸案에對하야 兩巨頭間에諒解가成立되엇고 獨逸政府의 國際聯盟復歸도不遠間實現되리라고觀測되는바 協議한骨子는 獨逸政府의軍備均等要求에對하여는 伊太利政府는可及的支援을앗기지안코 其代償으로 獨逸政府는 墺太利의獨立에對하야 못솔리니首相의希望을容認한點이다 協定의要旨는左와如하다

一、못솔리니首相과 히틀러首相은 今後자조會見을遂하거나又는文書로써 聯絡을取하는外에 모든手段에依하야相互間의諒解親善을圖함

二、墺太利의獨立을承認함 獨伊兩相은 直接 獨立保障의責任을지고 今後獨逸政府는墺太利에잇서나치스의 秘密活動을 容認치안음

三、獨逸政府는 軍備均等要求에 關한一切의 權利가完全히承認될것을 條件으로國際聯盟에復歸할意思가잇슴

四、따뉴브沿岸諸國의 經濟的再建을 促進하고其經濟的再建을 國際[illegible]點에對하야는 完全히意見一致를보앗다

但以上의 協定은專然個人的諒解의性質에 不過하고따라右에對하야는 交換公文書의 調印이업섯다 特히伊太利政府는이點을强調하야 次와如히述하엿다

獨逸、伊太利兩首相의 會談은實際的政治問題에對하야正式協定이成立된것이 안이라 兩首相의諒解에依한다는 要컨대個人的關係가 確立된데 不過하다

[illegible]要가有함을認한것이다 吾人은우리의立場을 確守하고우리의 繼承하는者를擁護하여가지안으면안된다 우리는이精神을 維持하기爲하야 過去十一年間싸워온것이다

獨伊兩首相會見後 伊國、聲明書發表

國際的諸問題에緊密協力과 軍縮에對한意見一致

【베니스十五日發聯合】 못솔리니、히틀러兩首相의 數次에亘한會談後 十五日深更伊太利政府는左와如한콤뮤니케를發表하엿다

콤뮤니케

伊太利政府의首腦와 獨逸政府의首腦는 兩國의直接關係諸問題에對하야 檢討를遂하고 今日로써國際協力의精神裡에 右檢討는終了하엿다。

그리하야獨伊兩國首腦間의個人的關係는將來도持續될것이다

【電通伯林十五日發】 獨伊兩首相會商의結果에對하야 스빗치伊太利外務次官은 十五日夜左와如히記者團에發表하엿다

히틀러獨逸首相과 못솔리니首相과는國際的諸問題에對하야從後緊密한協力을續行할것을協定하고또軍縮에對하야도意見의一致를보앗다 國際聯盟의範圍內에서獨逸의均等權限을認하게되엿다 그러나伊太利는獨逸을聯盟에復歸식히려고何等發議를 하지안는것은안이다 다음兩首相은墺太利獨立保全에 對하야도合意에達하고 兩首相은平和에關하야는 局地的協定보다도차라리一般的協定을취하는方針에一致하엿다

兩首相第二次會見 무首相의意肚注目

三段的作戰計劃實行?

【베니스十五日發聯合】 비자니別莊에서 第一次會見으로充分히協議를行한 못솔리니、히틀러兩獨裁首相은 처음의會見임에不拘하고 十年의知己처럼胸襟을열고 會談을하엿는대 十四日의會見에서는 單純히歐洲의一般的情勢에對하야 隔意업는意見交換을 한데止하고 十五日의 第二次會見에서 具體的問題에對하야 明確한結論에到達할 階段으로되엿다 딸아서 午後리드호텔에서 開始된第二次會見이야말노 베니쓰會商의 클라이막쓰로서 一齊히注目하고잇다 同會談에서못솔리니氏가如何한 態度에나올는지各方面으로부터 가장注目되는바인데 무首相의內心에는

一、軍縮問題에關하야伊太利는獨逸의 軍備均等要求에 徹底的支持를 與하는同時에 獨逸의 聯盟復歸問題에對하야도 伊의 盡力할것

二、軍縮問題에對하야도獨逸을支持하는代身墺太利問題에對하야는 過般의獨逸과波蘭와의不可侵條約의例에본바더休戰條約을締結하고 히틀러首相으로하여금 나치스의傳統的政策인 獨墺合倂運動으로부터 손을떼고此와同時에墺太利의獨立保全을 [illegible]으로

三、中歐의伊太利覇權을確立할것 四個國協力條約就中過般羅馬에서의 伊太利墺太利匈牙利三個國首相會議의 根幹으로된伊太利의中歐經濟再建의確保

의三段的作戰을取할것이라는觀測이有力하다

伊首相、九萬群衆에게 獨會商精神演說

萬雷의拍手로서歡迎

【電通베니쓰十五日發】 못솔리니伊首相은 十五日히틀러獨首相과의 第二次會商終了後산말코廣場에나와서그곳에모힌九萬의大群衆의 熱狂的歡呼에應하야 伊獨會商에臨하는伊太利政府의精神을 左와如히演說하야우뢰가튼拍手를바덧다

히틀러獨首相과 余와는歐洲의水平線上에出現하는 暗黑한妖雲을 分散解消식히기爲하야會合한것이다 이제歐洲諸國은 政治的協力또는通商妨害의二途中 그어느거와다투어야할立場에 直面하여잇다 [illegible] 政治的國際會商의必[illegible]

秩父特使宮 昨日大連御發航

【電通大連十五日發】 慶祝特使의重任을다하신 秩父宮殿下께서는 旬日에亘한 不順한 御旅行임에不拘하고御元氣조흐시게 三十五萬市民의 御歡迎을바드시고十五日午後六時 御召艦足柄으로 大連御發航、一路御歸國하시게되섯다

히틀러首相 十六日朝歸國

【伯林十五日發聯合】 못솔리니首相과 會見을終了한 히틀러首相은 十六日午前飛行機로歸還하기로되엿다

히틀러首相 歸還延期勸告

【베니스十五日發聯合】 十四日飛行機로 베니쓰에드러간以來 前後二日에亘하야못솔리니首相과 國際聯盟復歸問題、墺太利問題等에 對하야隔意업는意見交換을 行한히틀러首相은 十五日午後第二次正式會談을最後로同夜十一時에곳 飛行機로베니스를 出發一路 伯林에歸還하기를 希望하엿스나 周圍사람들이深夜임으로하로밤더자고 十六日歸國하라고勸告하고잇다

軍縮豫備會談에 佛國參加回答尙無

外務當局影響注視

【電通東京電話】 英國政府가日、米、佛、伊四個國에對하야提唱한 軍縮豫備會談에 對하여는 日、米兩國은 卽時 參加를回答하고 伊太利政府도十五日에 이르러 英國政府에對하야 亦是 參加를 回答하엿다고 公表되엿다 佛國政府의回答에對하여는 아직 何等公報가 업슴으로 이點에對하야日本外務當局도 佛國의參加不參加는 明年軍縮會議에 重要한影響을與하는것이라하야 注目되여잇는데 軍縮豫備會談에佛國의態度는 左와如히觀測되여잇다

一、海軍軍縮에對하여 佛國은主力艦、航空母艦에 關한 制限을 바들뿐으로 補助艦에 對하여는 自由로운 立場에 잇다 그리고 佛國의海軍政策은 補助艦中心으로 伊太利、西班牙兩國의海軍을包含한 兵力까지 考慮하는兵力을目的하고 잇슴으로日英米間의 海軍問題에 끌니여華盛頓會議의 前轍을밟버伊太利에對한海軍兵力의 劣位를 하는拘束을밧기를 願치안는다

一、佛國이 歐洲政局에잇서가장두려워하는것은 獨逸及伊太利의 現狀打破主義이다 最近英國이 獨逸、伊太利側에 서고잇는것은 佛國이가장 恐怖를 늘키게하고 잇는것이다 그리고 明年軍縮會議에對하야 英國은 日米佛伊外에 獨逸도 參加식힐意向이 잇다는것을 暗示하고잇슴으로 佛國으로하여금 益益近엇는關係에잇게한다

一、佛國은 軍縮事業은國際聯盟에依하야 遂成할事業이라는意圖를가지고 只今까지努力하여왓스나 恒常英米兩大海軍國의 壓迫으로此를貫徹치못하엿스나 繼續하야國際聯盟의事業으로 此에努力할 時에는他의 小國도自己에有利하게導入할수잇다는 心算을갓고잇다 따라佛國이 果然豫備會談에 欣然參加할는지 注目할問題로 日本으로써는 會議對策上注意를 不怠할것이다

藏相의飄意도豫想 內閣留任性濃厚

藏相辭職時엔却下를奏請豫定

首相側近者들進言

【電通東京電話】 大藏省事件에關한 小山法相의眞相報告는 遷延에遷延을거듭하야 政府는 依然靜觀에藉口하고 아직까지 何等態度를明示치안코 豫算編成을압두고政局不安은必然的으로慢性的이되여 非常時國政의 運用上 極히憂慮할狀態에處하여잇는대 最近首相과首相側近者等이자못 樂觀的態度를示하야次第로緊張을 脫하고잇다는것은 同事件의推移에對하야이未確信을갓고 其對策에對하야 成算이 잇는것이라고觀測된다 卽同事件의 眞相報告에對하야 小山法相은事件의全貌가 判明되기까지 單純히大藏省關係를分離하야行하는것은 不可能하다고進하야 其遲延을不得已한것이라고辯明하고잇스나今日까지의經緯로보면大藏省關係에對하여는이미大體를首相에게報告하고 잇스리라고觀測되고 [illegible] 同事件의一段落을기다려 一瀉千里로其對策을 講究하려는듯하다 그리고時局에對한認識에基하야 어대까지政局의混亂을避하려는 意圖下에問題의 高橋藏相이 大藏省事件內容의輕微하고안한것을不拘하고 責任上辭意를表明할時에도 어대까지留任의途를講究할決意를堅固히하엿다하야 觀當局事는 자못樂觀的態度를表示하고잇는것이 遂日의事情을말하는것이라하야 자못注目을惹起하고잇다 이政府의留任工作이果然奏効될는지 못될는지아직豫斷을不許하나 高橋藏相의辭意가 極히牢固하다할지라도首相內閣이 此에對하야 其辭意를 極力挽留하는 態度는 더욱強하여질것갓고 特히 從後의手段으로 辭表却下奏請의途에出할것도現下의 狀勢로보아 容認할것이라는 見解도首相側近者로부터進言하고잇다 이리하야 政府首腦部가 誠意를披瀝하야어대까지 留任을希望할時에는高橋藏相도 辭意를撤回하리라고 觀測됨으로內閣留任의可能性은益益濃厚하게되여 今月下旬法相의報告가 잇슨後政府의今後의態度는자못 注目되여잇다

『二上書記官長 更迭은滿足』

貴族院有力側의評

【東京電話聯合】 樞密院缺員補充에對하야 貴族院有力側에서는左와如히批評한다

一木樞相就任後 처음의人事行政으로政府의 推薦을그대로된듯이도생각되나 現在의各方面事情을 綜合하야 候補者를내면無理한 人事處理라고는하지안는다하드래도 不得已한程度라할것이다 그러나多年樞密院에서勤務하여잇든 二上書記官長은各方面으로 多少批評이잇섯스나 更迭한것은 如何튼本意일이다

도오리議員은 지나衆議院議長 商工大臣을歷任하고 溫厚篤實한 사람이며 또淸水新顧問官은公法學者로서도 定評이잇는 사람임으로 今回의人事는 모다 極히 妥當公平한

今回人事는 極히妥當公平

若宮政友會幹事長談

【東京電話聯合】 樞府顧問官의補充及樞府書記官長更迭에對하야 若宮政友會幹事長은 左와如히말하엿다

村上氏는 非常히 勤勉하고 着實한 사람임으로 樞府書記官長으로서는 極히 適任이다 또二上書記官長의 行政裁判所長官 榮轉도 이것이 또한極히當然하다고생각한다

昭和十年度의 豫算編成方針

來二十六日閣議附議決定

【電通東京十五日發】 昭和十年度의 豫算編成方針은 政局의不安動搖로 閣議決定도遲延되여잇든바 언제까지未決定으로放置할수도 업슴으로大藏省에서는 目下病氣靜養中인賀屋主計局長의登廳을기다려方針의議案을作成하야 大體二十六日閣議에 附議決定하기로되엿다

一、新規要求는 財政現狀을鑑하야 緊急不得已한것만을計上할것

一、各省은 可能한限度로節約에努力할것

一、一般會計의 豫算槪算要求書는 七月三十一日까지에大藏省에提出할것

一、特別會計의 豫算槪算要求書는 八月三十一日까지大藏省에提出할것

그리고 明年度豫算에잇서서는赤字財政의 再建을 第一의目標로하고 九年度의六億六百萬圓에對하야할수잇스면 半減의三億圓、만흐라도四億圓以下로 激減케할方針이다

張學良勸誘로 于學忠左遷

北中은蔣氏勢力下

【電通天津十五日發】 蔣介石은 河北省主席于學忠을河南省主席에轉任식히려고 漢口에잇는張學良의諒解를어더 內交涉을進行하고잇다 또張學良도贊成할것임으로 于學忠은結局受諾할것으로보이며 河北省主席後任에는 現在湖北省主席張群으로決定하고잇는데 王以哲、何柱國은이미南下하고 또于學忠이가左遷되여 蔣介石直系의手中에드러가려하야 右實現의結果는 同地方의形勢一變할것으로 頗히注目된다

【聯合天津十五日發】 三省[illegible]副司令으로부터目下漢口에잇는張學良으로 于學忠氏에對하야 蔣介石氏의意向으로河南省政府首席移駐를從過하여왓는대 于學忠은여러番勸誘를 가잇슴으로結局承諾할것으로보며 更히河北省政府首席에는 張群氏가推薦되야 蔣介石氏로서는 北中情勢에鑑하야自己腹臣이고 또日本側과도關係를가진張群氏를任命하려하는것이다 또于學忠氏는蔣介石氏의招電에依하야 六月下旬이나 七月上旬頃에南下할豫定이다

藏本書記生 南京에서歸國

【電通南京十五日發】 藏本書記生은 午前十一時前總領事館員等에 扶力으로 官舍를나와서自動車로 日淸汽船埠頭에赴하야 南陽丸에 乘船하엿는대 船室에는 內部로쇠를잠그고 아모도엇지안엇다、正午에上陸、同日午後出帆할 [illegible]夫人[illegible]兒童等도 一兩日中에 南京을 出發하야 上海에서 藏本氏와 相逢하고 廿日에 過去廿年間 住居한 南京을 떠나 上海로 歸國의 途에서게되엿다

八面鋒

◇伊、獨會商의뒤를니어 墺、匈會商이 또열니엇다。

◇이다음은、太平洋上布哇島에서 『루즈벨트』와廣田이會談할順序인가。

◇그보다도、물러갈듯한齋藤內閣이 人事로보아서는 百年大計를하는것이 더욱 妙한일。

◇一木이 들어서서 二上을몰아냇다、曰樞密院刷新工作。

◇法相의 中間報告는 延期되리라고、確切이枝葉는 무슨信으로하여든가。

辭令

【電通東京十五日發】

總督府事務官 安井誠一郞 朝鮮關稅訴願審查委員會委員仰付

總督府事務官 景山 宜禳 同審查委員會幹事仰付

人事·集會

▲宇垣朝鮮總督은 午後五時官民多數의出迎裡에岡山着 곳三好野花壇에入하야 一泊、十六日令兄林甚八氏及鄕里사람들과가티 款談을交한後 十七日出發歸任할豫定이다

▲有賀殖銀頭取 十六日朝歸任할豫定이든바形便에依하야 二三日遲延되리라는旨의 入電이잇섯다

歐洲國際情勢 大戰前에逆行

◇獨伊協定說에對한 外務當局의觀測

【東京電話聯合】 못솔리니히틀러兩獨裁首相이 會見한結果 外電所報와가티政治的協定이兩者間에 成立하얏다는 報道에對하야外務省의歐洲關係專門家는如左한見解를가지고잇다

外務省에는 아즉詳細한報告가업슴으로何等말할수업스나 政治協定成立說은 半信半疑다 今回의獨伊兩國首相會見은 佛露同盟說의情勢에 刺戟되엇다고할수잇스나 [illegible]等의 點으로보아歐洲는 大戰前의 昔日에歸하는 中이라는感을 가지지안을수업다 그리고歐洲各國間의 關係는 聯盟의 無力한情勢에서 더不安한空氣를釀成하야暗雲이低迷하고잇는狀態이다 이미歸趨에對하야余는 豫斷을不許한다 그러나 이狀態가 俄然 改善될兆候도보이지안는다 伊太利가一般軍縮會議를그만두고 混亂한歐洲關係에對하야中[illegible]

三十一億餘法의 陸海軍國防案

佛下院通過

【巴里十五日發聯合】 두메르그政府提案의 三十一億一千萬法의陸、海、空軍擴張의國防案 [illegible]四百二十[illegible]百七十[illegible]의大多數로 下院을通過하엿다

蘇聯機三機編隊로 密山上空을旋回

滿洲國事態를重大視

【聯合哈爾濱十五日發】 哈爾賓某機關에達한 情報에依하면 十三日午前十一時三十分 密山上空에 三機編隊의蘇聯中型飛行機가飛來하야 千五百米의高度를保持하며 數回旋回한後東方國境方面에 機影을沒하엿다 滿洲國當局은 事態를重大視하고 眞相이判明되는대로嚴重抗議를提出할터이다

米國海軍 主腦部大異動

【華府十五日發聯合】 米國海軍首腦部의大異動을 發令하고 十五日 各艦隊의就任式이舉行되엿다 右異動의結果 合衆國艦隊의 訓練과 파나마運河開鑿以來의 劃期的成功을한 聯合艦隊司令長官 세러-즈大將은 兵學校長의閑職에 轉補되고 大平洋艦隊司令官 리-브스提督이 새로 聯合艦隊司令長官에 任命되엿다 米國海軍首腦部의 新陣容은 左와如하다

聯合艦隊司令長官 리-브스大將

[illegible]艦隊司令長官 [illegible]

[illegible]艦隊司令長官 [illegible]

波蘭內相 被擊絕命

【뽀소十五日發聯合】 波蘭內相 피에라츠키氏는 十五日[illegible]로부터 도라오는途中二名의 壯漢에게狙擊되여 重傷을 負한結果 十五日夜에 드듸여 絕命되엿다 兇漢은 [illegible]三發을 發射하고 어대로 逃亡하엿는데 아직逮捕치 못하엿다

玫馬大統領도 爆彈에負傷

【電通하바나十五日發】 十五日玫馬大統領 멘데이에타氏가 하바나灣을 隔한 하바나의 對岸카사•부랑카에서 어떤 午餐會席上演說을하고잇슬時에 爆彈을投擲한者가잇서 爆彈은 猛然한音響과함께 炸裂하야 大統領은 손에 負傷하고 水兵一名 卽死 通信長官等三名도 重輕傷을 바덧다 犯人은아즉逮捕치못하엿스나 멘데이에타政府의新政策에 反對하는一派의所爲인듯하다

民政黨大麻幹事談

【東京電話聯合】 民政黨大麻幹事長談 [illegible]

新任大使夫妻 橫濱入港後着任

【電通橫濱電話】 十六日午前十時五十分橫濱入港한엠프레스•오브•캐나다號로新任駐日英國大使 사•로버트•크라이브氏夫妻가着任하야곳 東京으로向하엿다

齋藤首相週末靜養

【東京電話聯合】 齋藤首相은 前例에依하야 靜養次로 春子夫人同伴、十六日午後二時自動車로 四谷의私邸를出發 葉山別莊에 赴하엿다 二泊의後十八日歸京할터이다

蔣介石氏入京하야 各要人往來頻繁

各種重要協議를進行

【南京十五日發聯合】 十五日首都의大歡迎裡에 入京한 蔣介石은 中央軍官學校의 卒業式에 臨하고 更히軍官學校의卒業式에 臨하고 다시戰死者의追悼會에 臨席한後 곳軍官學校學生을 私邸에招待午餐會를 開하엿다 午後는 中央黨部에赴하야汪精衛、戴天仇氏와 各種內政問題에 對하야 會議하엿다 다음日中外交問題에對하야 重要協議를遂한바이섯다 協議의內容은 嚴秘에附하야 알길이업스나 藏本事件、通車問題等에 對하야 重要協議를 遂한것으로본다

【南京十五日發聯合】 蔣介石氏의南京歸還과 前後하야 全國經濟委員會首腦宋子文氏도十五日午前南京에와 交通部長朱家驊氏、外交顧問等을 招致하고 全國經濟委員會에依한 經濟建設案에對하야 懇談을 遂하엿다 宋子文氏는 午後에 汪精衛、蔣介石兩氏를 訪問 建設案에 對하야 重要協議를 遂하엿다 蔣介石氏의南京歸還은 機會로 [illegible]建設案의大綱[illegible]

一、라이히만博士의再招聘問題

一、國際聯盟과의技術的合作[illegible]

常務會議의 會期는 아즉決定되지안엇스나 蔣介石氏가二十日南京을떠나므로 그以前에 [illegible]될것으로 觀測된다

漁船拿捕說 眞相이判明

單純한取調에不過

【新京國際電話】 今十六日午前十時半日魯漁業出張所에의入電에依하면 北千島에서 大日本漁業[illegible]漁船拿捕事件의眞相은 [illegible]島에서 漁撈中인 漁船二隻이 蘇聯官憲에게 拘束되여 注意를밧고 釋放된것인바 拿捕라는 問題가아니라 單純한 取調를 바든것이 判明되엿다

滿洲國務院着工

【新京十六日發聯合】 滿洲政治의中樞機關인國務院의 廳舍新築에對하여는 國務院營繕課에서 着着準備를進行하고잇든바 最近設計도 完了되엿다 右에依하면 建築場所는國都建設의 所在地로相當한 順天廣場의 工費는 二百五十萬圓 坪數六千坪 樣式은 滿洲折衷의滿洲式으로 今月中에 着工하야康德三年六月에竣工할豫定이다

文學創造 六月創刊 今日出來
새로운文學의[illegible]
創作 [illegible]
定價二十錢
發行所 京城府[illegible]

조앙글 낙시제구 投網
새잡는그물
其他各種낙시제구
새장는끈이
吉備商會 永樂町一丁目

瑞西 新型 携帶時計
(16型) (8型) (9型) (10型) (11型)
鈴木合名會社 東京市中野驛前 振替東京九九八六番

四季鳥 初生雛分讓
副業獎勵社 京城西大門外[illegible]

突飛無謀의大亂賣
▲定價三圓으로冊肆에서販賣中인것을 五千冊限하야 特別景品付로 단지壹圓四十錢으로投賣
漢和大辭典
特製豪華版 紙數二千二百頁餘
總頁約二千二百頁
本辭書는右記載와如히 堂堂二千二百餘頁의大冊、特上製本으로厚는實로二寸八分이다。內容은가장最新式、普通學校만卒業하고도自由自在로차저볼수잇서實로理想的인辭書。今回五千部限하야至急換金키爲하야破格의廉價로投賣함、殘本、古本이아님、昭和九年度의最新刊의新冊이라

一大奮發한 大景品
山梨水晶認印 御姓名彫刻付
朝鮮日報愛讀者라고明記[illegible]
無代進呈
東京市神田區小川町 共同協會

上海와連絡策動튼 朝鮮人六名을檢擧
一九三五、六年"危機"를機會로 警視廳에서重大視

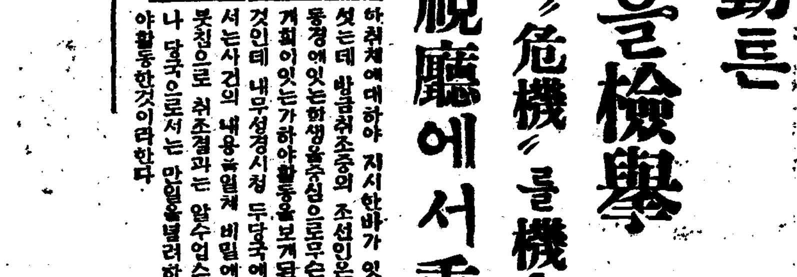
【東京電話】 해외에잇는 불온조선인과 련락하고 종래와 다른수단으로 동경 대판등지에서 책동을하고잇는것을 탐지한 경시청(警視廳)내선과에서는수일전부터내무성(內務省)보안과와협력하야 비밀리에 활동을계속하야 십오일에조선인 륙명을 검거하엿다 하본(橋本)내선과장이하 파원이활동 검거한것은 상해(上海)로잠행하라고동경을 출발하야 서하(西下)하든 도중 명고옥(名古屋)에서체포된것인데 당국에서는 오는일천구백삼십오년, 륙년의위긔에잇서각지 불온한 조선인이책동하고 잇는것을보와 십삼일서장회의를 열고 불온조선인의불온 행동에대하야취체에대하야 지시한바가 잇섯는데 방금취조중의 조선인은 동경에잇는한생을주심으로무슨 계획이잇는가하야활동을보게된것인데 내무성경시청 두당국에서는사건의 내용을일체 비밀에 붓침으로 취조결과는 알수업스나 당국으로서는 만일을념려하야활동한것이라한다

金剛山行에三等寢臺도달어

철도국에서는 례년에로 금강산(金剛山)탐승객의 편의를 도옵기위하야 매일요일과 제일에는 아래와가튼 두렬차에 이、삼등 침대차를 련결하야 경성내금강 사이직통렬차를 운전키로 하얏는데 외금강행침대차직통은 리용자가 근소하야 금년에는정지하기로하엿다

▲往路 京城發午後十時四十分 內金剛着翌朝六時二十四分

▲復路 內金剛發午後十時三十分 京城着翌朝六時三十五分


◇來社한平壤醫專蹴球選手一同 (運動欄參照)

普校長과딸이 無慘히燒死
저녁밥짓든중에불이나서 龍岡海雲公普校長

【鎭南浦支局電話】 십오일오후다섯시에 평남룡강군 해운면 온정리(龍岡郡海雲面溫井里)에 잇는해운공립보통학교교장하리(河梨)씨의 사택에서 저녁밥을 짓다가 휘발유(揮發油)가 폭발되여 순식간에 그사택은전부소실되여버리고하리교장과그의딸 내살먹은 어린아이는 화상을만히당하야 위중하게되어곳 진남포도립의원으로 가서 응급치료를바덧스나 그날밤에 두명이모다무참히 죽어버렷다한다 소실된교장사택의 손해는 약삼천원가량된다한다

學校昇格運動 京城電醫講院

시내영락정(永樂町)에잇는경성전의강습원(京城電醫講習院)에서는금십륙일 오전십시부터 동강습원에서 졸업생급 재학생오십여명이 회집하야 창립일주년긔념식을 거행한후 다음과가튼결의를 하엿다

一、朝鮮電醫取締令의急速制定實施의陳情

二、現講習院을朝鮮高等物理醫學校로의昇格實現

三、朝鮮醫療界의物療化

四、大衆에게物理療法의宣傳

◇實行委員 孫洪兌 日高政彦 栗栖瀨次 康龍釋 朴濟元 李東植 金癸祿 金象鋼 趙來璧 金東瀚 金楠

金礦詐欺犯 六名送局

그동안 경기도경찰부형사과(刑事課)에서 검거취조중이든광산사기사건은 취조가 일단락을지엇슴으로 십륙일아츰에 피의자 백낙경(白樂慶)암본(岩本)주환규(朱煥圭)허명덕(許名德)리헌규(李軒珪)김진국(金振國)의여섯명은 구속으로 남어지열한명은불구속으로검사국에넘기엇다

學校專門의怪盜 鐘路署에遂就縛
梅洞、校洞公普校뿐안이라 京鄕各地出沒犯行

계보=시내매동(梅洞)공보와 교동(校洞)공보에 침입한 학교절도는 그동안 소관종로서사법계에서 비밀리에 극력수사중이드니 수일전에시내 모우편소에 우표다수를 바꾸려온 사나희가 잇섯슴을 탐지하고 내사한결과 그사나희에 틀림업서 시내통의동(通義洞)일백삼번지 그의집에서한재희(韓在熙)(二六)를인치하고엄중취조하엿든니드듸여 그는 장품을 처분하엿슬뿐 인것을자백하엿슴으로 다시려든자가 잇는것을알고 십오일 오전열한시경에 정사대는그집을 습격하고 잠복하고 잇다는범인황병준(黃炳俊)(三元)을 체포하엿는데그는 경북문경군산북면지내리(慶北聞慶郡山北面池內里)에 본적을 두고 전긔두학교뿐아니라 시내 도립상업학교 제이고보 청운소학교 개성(開城)제일 제이제공보 룡산공보 수원 (水原) 삼각공보와 송도고보(松都高普)등 각학교에 새벽을 타서는 침입하야 물건을훔처다가는 한재희를주어서 처분시켯다

聞慶에는 食刀强盜出現 죽인다고겁거

【大邱支局電話】 십오일오전 한시반에 문경군영순면 포내리(聞慶郡永順面浦內里) 현규환(玄圭煥)(三七)의집에식도를가진강도한명이 들어와서 주인을협박하고 신체를뒤저『포켓트』에서 현금사원가량든 지갑을빼앗아도주하얏는데 범인은 동네사경에문경서원이 오룡리(五龍里)에서 체포하얏는바 범인은점촌(店村)역압에사는 류복(劉福)(三四)이라는자로판명되엿다

櫻井町火災

십륙일 오전일곱시십분경 부내 앵정정(櫻井町) 일정목 구십팔번지 원동일이(遠藤一二)의집에서불이나서 그이웃집길야(吉野)모의집까지 반쯤태운후동상십오분경에 진화되엿는데 손해는약삼천원가량이고 원인은 방금조사중으로 자세히 알수업다고한다

船遊中의女子 無言의自殺劇

십오일오후 여섯시경 한강인도교 로량진(鷺梁津)편청룡환(靑龍丸)류선 구락부에 한삼십 세되여보이는 녀자한명이 와서조선배한척을 빌어타고 한강상류일대를 선유한후 인도교쪽으로내려오라고 할제 선부시흥군 북면본동리(始興郡北面本洞里)구번지 리화득(李化得)이배ㅅ바닥에 괴인물을 퍼내고잇는틈을타서 권긔녀자 손님은별안간물로 뛰어들음으로 리화득은 그의머리채를잡어 구원하야가지고 구락부에 데려다가 보호중이라하엿다 이동지를 바든룡산서현장 파출소원이 곳조사해본결과 그녀자는부내종로(鍾路)오정목구십사번지 윤치정영업최덕천(崔德天)의안해최갑순(崔甲順)(二九)인 것이 판명되엿는데 그는함구하고 자살하려는리유를말하지안함으로그의남편을불러 엄중히보호하도록 설유한후 그를인도하엿다한다

脫線된滿洲熱에 三少女가無斷出家
큰일을할듯이길을떠나든도중 警察에서發見送還

만주(滿洲)열에끌이여어린소녀세명이 출분하려다가 발견된이야기=부내 도화동 (桃花洞) 사백십칠번지 윤영학 (尹永學) 의장녀 경운(慶雲)(一五)과 한강동(漢江洞) 십일번지김원철(金元喆)의 처제 리덕향(李德香)(一六)룡산(龍山)역전모려관고용인 손팔만(孫八萬)의처제 김일수(金日壽)(一四)의 세소녀는 십륙일아츰 그가족들이 몰르게서로서로손을잡고 만주로갈 목적으로봉천(奉天)행렬차를타고수색(水色)까지가닷가서대문(西大門)서 수색주재소원에게발견되엿다이서에서는그들을보호하고각각그보호자를불러인도하엿다한다 그소녀들은 어른들이만주에가면살기조코돈도만히번다는말을듯고 마음이끌리어 이곳에서 변변히 학교도못다니고잇는것보다는 만주가서 무엇이던지해보자는 큰마음을품고 만주로가려든것이라한다

사랑을일흔靑年 거리에서飮毒 生命만은요행救助

십오일 오후여덜시사십 오분경에 사내수은동(授恩洞)단성사(團成社)부근골목을 술이 취하야 비틀거리며 지나가든청년이 갑작이호주머니에서『칼모친』을 꺼내서마시고 길가에 잡바저서 고민하는것을 마침 지나가든사람들이 부축하야 안국동 (安國洞)안동 의원(安東醫院)에 입원시키고 응급수당을 가한결과 다행히목숨은 건젓다는데 그는 팔판동(八判洞) 일백사십구번지화가김택동(金宅東)(三二)으로서 호주머니속에는 그의애인에게보내는 유서가 드려잇섯다고하며원인은실연이라고한다

萬聖里에假停留場

【麗水】 남철(南鐵)려수미평간(麗水美坪間)에는 정류장이 잇슬만한곳이매 불구하고 이것을설치하지아니하야 큰불편을 늣겨오든바 금번에 만성리주민의열렬한요망과 각방면의 후원으로 마침내가정류장을 신설하기로하야 발서공사에 착수하엿다는바 불구에긔차가 만성리에도 정거하게되리라한다

天氣豫報 曇小雨模樣

滿洲朝鮮의 氣壓配置는不安定하다 淸津에는 弱한低氣壓이잇고 黃海로부터半島西岸에는 氣壓이多少高고 九州南部에는 低氣壓이잇서北東으로進行中이다 全朝鮮一般으로흐리고 處處에小雨가잇다 明日은흐리고 小雨가잇슬模樣이다

昨日最高 二六度

本日正午 二三度

蹴球聯盟戰中 中央生、審判毆打
심판에오심잇다고응원단이흥분 警察까지出動鎭壓

근래운동계가융성하야가는반면에불미한 경향이이에 따라이러나신성하여야 할운동정신이 땅에떠러진 느김을주는 일이왕왕히생겨서 일반은유감으로 생각하야마지 안는즈음에 또다시깨끗한『그라운드』를 피로써물드린불상사가더욱히중등학생의손으로이러낫다—

십오일오후세시반경에시내계동(桂洞)휘문고보(徽文高普)운동장에서 연일계속중인 중등축구련맹전 (中等蹴球聯盟戰) 중앙(中央) 고보대경신 (儆信)축구전이 시작되여서『하-프타임』이 지나자 중앙군이경신군문전까지 공을가지고가서 싸너흔것을 경신군의『골키-퍼-』가 바더가지고 내던젓는데 심판유호기(劉豁基)씨는 이를『골인』으로인정치안엇다고하야 『골』후편에섯든 구경군들 가운데서『골키-퍼-』가 바더내기는햇스나 공이『골』선을 너머드러왓스니『골』이라고브르지즌사람이잇서 중앙군의 응원단과선수들도 이에호응하야 심판의선언에 불복하고 떠들고이러낫다 이로인하야 장내는수라장이되고 경기는 부득이중지되여 련맹본부에서는 휘문고보강당에서 긴급부장회의를 열고대책을강구할박게 업섯다 그동안 흥분된중앙군 선수와 응원단은 마침내그라운드로 부터 휘문고보 도서실쪽으로가고잇는 심판유호기씨를 둘러싸고 폭행을 가하기시작하야 유씨는 숙직실로 피신하엿스나 중앙측은 그대로 조차 드러가서까지 무수히구타하야 얼골에 수처상처가나서 피까지 흘림에이르럿다 위장하엿든 경관도필경관문하는 군중을 제지못하고 본서에급보하야 소관종로서(鍾路署)에서는삼말(森末)경부보이하다수 정사복 경관이자동차와『오-토바이』로현장에급행하야겨우 군중을해산시켯다 경찰에서도이는매우불미한일이라고 일아츰에 중앙군의 감독자박창하(朴昌夏)한진희(韓鎭熙)량씨가선수커부를다리고 종로서에와서 성의로써 진사한결과 경찰서에서도 록록히하일러 금후불상사를 안이르키겟다는 말을듯고돌려보냇다한다

聲明書

今番中等學校蹴球聯盟競技場에서 本校選手들의取한行動은運動精神에 違反될뿐아니라도한 親睦과訓練을標榜하는聯盟의目的에도 背馳되는일이외다 스사로도라보아充分히잘못됨을 늣기어衷心으로謹愼의態度를 取하랴하며關係各方面에 向하야極히遺憾의뜻을表하는배외다

昭和九年六月十六日

中央高等普通學校蹴球部長 朴昌夏

未安千萬이오 中央高普校 校長玄相允氏談

이번에 그런일이잇서서 엇지미안한지몰으겟습니다 우리는 심판의오심문제는 절대로 말하고저안습니다 다만결과에 우리학생이 신성해야할 운동장에서폭행을하야 사회제위의 관람압에 헷다함은 운동도덕에 절대위반이니 무어라고 말씀드려야할지 [illegible] 사회에대해면목이 [illegible] 그리하고폭행한 [illegible] 학생에게는엄벌을 [illegible] 다 운운

大邱서檢擧된 阿片密輸犯
大阪藥種商과連絡

【大邱支局電話】 지난달이십 [illegible] 경북경찰부위생계에서조선 [illegible] 大阪東區道修町)대 [illegible] 株式會社(×× 제약 주식회사)의따지를 [illegible] 입수하게되엿다 그래서 [illegible] 추궁하야 취조를진행 [illegible] 산구모(山口某)의형제가 [illegible] 람의할인수형(割引手形)을가지고아편을 밀수입하기 위하야대판에갓너간 사실을 알게되엿슴으로엄중히 경게하고 잇든중에 지난십이일 밤중에 대구교외 동촌(東村)에서 전기 산구형제외두명이 아편을 매매하고잇는 현장을 발견하야 대구경찰서등정(藤井)위생주임외 수명의 형사가 그들네명을 체포하는동시에『스켓트』에 꼭차게 너어잇는가격약 이천여원어치의 아편을압수하야 대구경찰서 사법계에서 최조한결과조선에서 비밀거래하는고을두고 대판에는 수명식 유력한중개자가잇슴을 알게되엿다 대판으로도 곳수배를하는 일방으로 등정위생주임은안(安)、지촌(志村)두형사를 데리고 십사일밤에 대판으로 건너갓다 『권괴 모제약회사도 이사건에 관련이 잇는것으로보고잇슴으로 사건의진전은 자못주목되는바이다

市街地令과가치 建築取締令發布
原案을多少修正하여가지고 實施는七月一日부터

조선시가지 계획령은 어미각의(閣議)도 통과되여 칠월일일부터 실시하게되엿는데 경무국에서는 이법령중의 건축물에관한 시행취체규측을 립안중 이든바 대체의 성안은되엿스나 아직도 시건축물 취체에관하야 의문잇는점이 만홈으로 대판(大阪)동경(東京)기타 대도시의 건축물취체에 관한실서울 조사하고저 경무국권(權)속관은십삼일에십일간예정으로 출장을 하엿다는데 이번에참고가 될조사를마치면 곳도라와서 원안을다소간수정한후 확정한순경에 공포한후 시가지 계획령과가치 실시한다고한다

傳染病消滅策으로 保菌者부터調査
京畿道衛生課에서着手하야 接客業者들을團束

경긔도위생과(衛生課)에서는금년 오월부터시작하야 새로운사업으로 소화긔발생년중의 소화기(消化器)전염병환자와밋그가족 칠천삼백이십오명에 대하야 병원체(病原體)보유자의조사를 개시하엿는데제일차으로음식물상인과접객업자 일백오십명 에대하야조사한 결과 오늘까지발견된보균자는 세명이다 이들보균자는 병이긴쾌된 후에서수년간은여긘히 병원체를 흐르리고 다님으로 매우위험하다동경(東京)대판(大阪)등 대도시에서는금년 이미이러한 병원체보유자를 조사하야 미리부터 병원체의박산을방지하야 효과를엇고 잇는데 조선서는 이번이처음이다 원래 경성은 전염병발생으로는 다른도시에지지안히서 소화긔병 중의 장질부사 환자만 일천구십륙명에달하여서 전염병예방을 위하야 더진금액이 십사만구천오백여원에 달하엿다한다 이에당국에서는적극적으로 발병의 근본체를업게하기에주력한다고한다

都會의產物 煤煙의訴訟
製油工場에妨害했다고 損害賠償請求訴訟

공장굴뚝에서 쏘다저 나오는 끄림(煤煙)으로 말미암아 이웃사람끼리 서로눈을 흘기고시비를하게된 도회지가 아니고는볼수업는 소송사건이 십오일경성지방법원 민사부에 제기되엿다 그것은 시내적선동(積善洞) 이백일번지에서 기름을맨드러파는김연창(金淵昌)이가그이웃이백번지 최백(崔佰)이백이번지 김현규(金賢圭)、이백삼번지서정환(徐廷煥)、허명식(許明植) 배동윤 (裵東潤)등 다섯명을 상대로 손해배상 이천이백오십원의청구소송인데 원고 김연창은륙년전부터 긘기장소 에서 기름을 맨드러매일 사오십원의수입잇는 영업을 해왓섯다그동안아모탈업이 도업섯다가 금년사월초승에 이웃에사는 피고최백등은 기름공장굴뚝에서 나오는끄림때문에 견딜수 업다하야 영업을 하지말라고 교섭한일이잇섯다 그러나 하루에 몃시간박게 가마에 불을때지안흠으로 그다지대단치 안흠뿐더러이만한 끄림은 도회지에사는 사람으로서는 어찌할수 업는배아니냐고 대답하고그들의 요구를 물응하엿더니그들은다시영업을 정지시켜달라고 종로 경찰서에 탄원서(歎願書)를제출한일까지 잇섯스나결국목적을달하지못하엿다 그리되자이번에는 그곤처에서는 사람과더블로 출입하든 장사들에게 협박을하야 기름을 사지못하게 방해하야 드듸여영업이 되지못하게 하엿다 할만 아니라 지난사월 이십일까지에 이천오백원을 밧고리경갑(李京甲)에게영업을 양도하기로약정 하엿든것인데 그사람에

◇京醫專을이긴 延專野球團

元山拳銃犯 拳銃도遂發見
共犯嫌疑中國人引致

서대문경찰서(西大門署)에체포된원산(元山)권총범 중국인우복동(于福童)이가 가젓든 권총은십오일밤에 남산기슭에숨겨둔것을 역시서대문서원이 발견하엿다 동시에 그권총을마터가지고잇다가 그와가티 숨긴중국인한명도 붓잡어다가 엄중이취조중인데 혹은그들은 그권총으로어듸가서 어떤 범행을하지나 안햇나하야 터엄밀한 취조를하는중이다

中等庭球리그最終日 普成優勝
次位는徽文高普

京城中等學校 庭球聯盟主催의第十回六中等校 庭球리-그戰最終日은 十五日午後四時부터中央高普코-트에서 擧行하엿는데昨年優勝校 徽文과普成이五戰四勝一敗로 同率되여兩軍이決勝戰을 行한바다음의戰績으로普成高普가優勝하엿다

【決勝戰】

普成16 徽文11

○(關錫元 柳海翊)4…1(吳裕孝 韓興錄)×

○(許 金時鎬)4…1(李命中 金鍾遠)×

×(姜五銓 尹容議)1…4(李景煒 金亨泰)○

×(李川環 李應植)3…4(朴潤甸 金華興)○

○(安芳善 尹容議)4…1(閔丙院 崔炳宙)×

普成16 養正9

○(李川環 李應植)4…2(尹壽得 朱傳鎬)×

○(安芳善 尹容議)4…1(尹泰淑 任完淳)×

○(尹錫元 柳海翊)4…0(金沃周 李秉祖)×

○(許 金時鎬)4…2(朴鍾求 金周奭)×

×(姜五銓 高秉成)0…4(金石萬 張燮)○

徽文14 中東11

○(李命中 金鍾遠)4…2(薛暉斗 嚴柏燮)×

×(閔丙院 崔炳宙)2…4(金顯壽 李圭雄)○

○(李景煒 金亨泰)4…1(姜 金在洪)×

○(金華興 朴潤甸)4…0(金相洛 金炳)×

×(吳裕孝 韓興錄)0…4(李 李基三)○

徽新17 中央5

×(朴數淳 朴哲)1…4(成基昌 金正中)○

○(白南旭 白龍駿)4…1(吳 金)×

○(崔 金龍九)4…0(朴 姜)×

○(金 金)4…0(朴 張)×

○(張 盧)4…0(李 金)×

滿洲招聘戰最終日 高麗對滿洲戰
一對一無勝負 京城·平蹴도無勝負

【平壤】 全滿洲蹴球團招聘蹴球戰 第三日(最終日)은十五日午後三時三十分부터 滿洲對高麗戰으로 始作되여 兩「골」모다 無勝負로、同七時五分에終了되엿는바 지난三日間의總成績을보면、平壤蹴球團과 全京 [illegible] 率이고 全滿洲軍과高麗軍은三戰二敗一無勝負로 結局全滿洲軍은慘敗의戰績을남기엿다

滿洲1－1高麗

全滿洲代表 對平壤高麗軍의對戰은十五日午後三時十五分부터立正柱(主)韓能浩 東夏泳(線)姜躍翼、金成玗(門)五氏審判下에 高麗先蹴으로開戰한바 結局一對一로無勝負되엿다 (게임七十分間)

京城0－0平蹴

【京城】 K 朱其宇 FB 安珠翰 金應龍 HB 金容植 金元濂 金炳禮 FW 朴孝濟 李栽淳 金永洪 金成玗 金宗錫

【平蹴】 K 金信福 FB 朴眞烈 張炳五 HB 朴仁植 尹昌漢 金基德 FW 朴永煥 朴孝鉉 康基鎬 李正植 李貞植

	(京城)	(平蹴)
得點	0	0
門蹴	15	10
自蹴	8	11
	1	3

午後五時 十五分부터 李仁奎(主)姜燦翼、韓祐良(線)金和集 高正翰(門)五氏審判下에 平蹴先蹴으로 開戰되여처음부터花火를날리는白熱戰은 三千餘觀衆으로하여금 熱狂케만들어場內는極度로緊張한가운데 激戰大激戰을繼續하드니 兩軍所定時間內에得點업시 結局零對零無勝負로마치다(게임九十分間)

全朝鮮아마츄어 拳鬪爭覇
七月五日부터擧行

中央基督敎靑年會 主催의第七回全朝鮮아마츄어 拳鬪選手權大會는 來七月五日(木)부터六七日의三日間 每日午後八時부터鍾路靑年會館庭 (特設링,雨天이면室內링)에서 擧行할터이라는데參加申請은 七月三日午後四時까지 參加金五十錢을添付하야主催側에 申込하기를바란다고한다

延專의野球 祝勝會
十八日同校에서

宿敵京城醫專과의 第七回定期野球戰에『스트레이트』로快勝하야 一躍朝鮮學園野球界의 王座로君臨한 延禧專門學校에서는이번이意義잇는 優勝을祝賀하는뜻으로 來十八日午後一時부터 同校大講堂에서 野球祝勝會를 開催할터이라는데 延專先輩들의 多數來參을바란다고한다

平壤醫專軍入京
今日부터各校와對戰

平壤醫學專門學校蹴球、庭球兩部 選手一行은 監督張錫春、金龍燦兩氏引率下에 十五日夜入京하야 今十六日午後一時부터在京各校팀과 對抗戰을行할터이라는데 『스케쥴』은다음과갓다한다

▲十六日午後一時 對高工蹴球戰(普成球場)

▲同日午後四時 對世醫專蹴球戰(世專코-트)

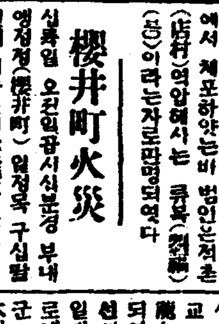
▲十七日午前九時 對法專庭球戰(法專코-트)

▲同日午後一時 對京城帝大豫科蹴球戰(淸凉里大豫球場)

▲同日午後四時 對京城帝大豫科庭球戰(同上)

運動界人事

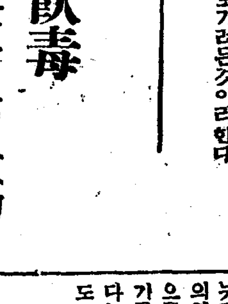
▲孫彼得君(中東蹴球코-치)은 高敞高普蹴球部의 招聘을바더三週日間豫定으로十五日午後十時京城驛發高敞에



치질엔 엥구루가제일이요

누구나물론하고 대개치질로 [illegible] 엥구루(ANKUR) [illegible]

【약가】 [illegible] 경성신성당으로주문하요



기침·담·천식엔 아치뻬-가제일이오

[illegible]

부종·폐병·륵막염엔 나오뻬-가제일이오

[illegible]

체증과속병엔 겡오-가제일이오

[illegible]

만일 무슨약이던지 이상일쓰시와 족어성의 체질(特異性體質)노병에 안맛거나 핑고와 좋니는점이 잇거나 마음에 안맛거나 현저한 특효가 업거든 약을 곳보내시오 청구하시는대로 하여드리겟습니다

京城西大門貨車停留場前(五) (제일은서양약집)

發賣元 神崎神聖堂 藥品直輸入株式會社 (그전신성당약국)

電話光化門三三四番·振替京城四九五〇番

六百餘着居民에 突然住宅撤去要求
警察의嚴達에依함이라고 關係者反對會組織

【淸津】 청진부내명치정(明治町)에잇는만선 토지주식회사(滿鮮土地株式會社)에서는지난 오월십일일 송강긔선 주식회사(松岡汽船株式會社)로부터현재 조선인이가대(家垈)로지료(地料)를내며거주하고잇는 토지신암동(新岩洞)구십이번지의일과 동번지의상의 일천백팔십륙평(坪)과포항동(浦項洞)십사번지 외사백오십이평을매수한후그토지의와처(窪處)를매립(埋立)할 것과수도급하수(水道及下水)가 불철하여 주택지로서는 위생상 극속히 설비치아니하면 안되겟다는 경찰의엄달이잇다하고 금정(今井)변호사를대리인으로오월삼십일일 주민에게 주택동권부분철거하라고 통지한후 또지난륙일철거의최고장(催告狀)을 발하되 만일요구에 불응하는경우에는곳법정에토지명도(明渡)청구소송을 제긔하겟다고 하얏다는바 전긔양처의가대 평수가합일천륙백 삼십팔평인데 호수로는사십여호에가주(家主)로는 삼십여명, 거주호수로는 백삼십여호 총인구로는 륙백여명으로 최근취진으로신흥대도시인것만큼 인구의격증이심하여주택난은 말할수업는이때에 륙백여명의 안정주민을 일시에정든집에서 무러가지고 퇴거하라함에 대하여 관계주민들은 너무도억울하고 조처가딱하여 지난구일각각 거절장을 발송하는동시 김태옥(金泰玉)씨등대표로구든서약아래에대지명도반대회(貸地明渡反對會)를 조직하고직접 혹은 간접으로 사회를 동하여 최후까지 항쟁하리라는바 이것은만일 지소유자의 무자비한 요구에순응하게되는날이면 빈궁에 몰려 그날그날 먹을버리에 허덕이는 그들선세에 집까지 허러버리고는 어대로갈것이냐 더욱관문가의말을 듯건대 전긔의공사등은 가옥을헐지안코도 가능하다하며 그뿐아니라 이것이례가되여 압흐로이와가튼 문제가련속우리들에게 생길것을 예측할수잇는이상 이문제는 단독우리륙백여명인구에만국한될것이아니라하여 전반사회에 큰문제가 되지아니하면 안되리라고 한다 그리고 이대지(垈地)는 소화이년도에 폐장(廢場)이 되엿스나 지료(地料)는시장되엿든때와조금도 감하되지아니하여 주민들은 불평이심하든중다시 철거요구까지 당한주민들은 분개에못익이여 파격한처사에까지 이르려는것을 유지 몃사람이 만류하여 원만히 해결책을취하려하며 당지일반사회는 물의가자자하야 문제의해결여하는 자못중대하게 주목된다고한다

博物館建設目標 古蹟保存會創立

【公州】 충남공주는백제고도(百濟舊都)의물화유물과사적이 여역하야 이래 공주주민의박물관(博物館)건설의회제는이제구체화하야 박물관건설을 목적하고 지난십이일 오후十시경에 지유회의실에 유지다수가 회합하야 공주고적보존회(公州古蹟保存會)를 창립하고 의원은 장으로도지사 강긔철량씨와 부회장 윤용섭(尹用燮) 대서행길(大西幸吉)양씨등다수의임원을선정하얏다는데 박물관 건축은원한장래에 실현될가망이 잇다하며 박물관건축비로 천원금액을긔증한다는독지가도잇다한다

珍奇한强盜事件
棉花의所有者는누구? 不拘束으로取調中

【平壤】 강도사건이라하면서도 불구속으로 심리하는보기드문사건이잇다 ─ 평원군공덕면 룡암리(平原郡公德面龍岩里)박영한(朴榮翰)(五三) 그의아들 박영칠(朴榮七)(三一)과 그의 족하박병건(朴炳建)(三一)의 삼명을재작년 구월십이일에룡리 박병순(朴炳順)이가 당시 설립되 평안수리조합에서 소작권을 어든 토지에면화(棉花)를 심은후 박병순의 가족이면화를 따고잇슬때에 박영한은아들영칠과 병건을 지휘하여낫을 휘둘으면서 녀자들을협박한후 목화를 빼아슨사건으로 평양지방법원 검사국에서 취조한결과 강도죄로정긔소되여 동법원 소림(小林)재판장심리 대삼(大森)검사 립회로 심리를 진행중이다 피고삼명은 평안 수리조합과의소작권 계약은 자긔들이가지고잇는터이어서 목화를 빼아슨것은 어대까지나 정당한수단이라고 주장하고잇서서 소림재판장 대삼검사등은 현장에출장검증을하기로되엿다한다

寃死한朴吉女 屍體에또私刑
石塊로頭蓋骨을破壞

【平壤】 지난달삼십일미모의때문이라고 저주하면서 시체를 안해박길녀(朴吉女)(八)를곤봉으로 때려죽인대동군 대보면서 괴리(大同郡大寶面西楡里)탄항부김병선(金炳善)(二元)에관한 상해치사사건은 팔일 송국되엿는데 그후원동이도 마저죽은바 길녀의시체가 파괴를 당햇다는 괴괴한소문이 부락가운데 떠돌기 시작햇슴으로 조사중이든바 김병손(金炳孫)(二五)=(假名)을범인으로 체포하는동시에 김(金) 사법주임이 십오일 출장검증한 결과 김병손의형이 박길녀를죽인데대하여 크게동정하여 형무소에까지가게된것은혐수박길녀때문이라고 저주하면서 시체를 매장하든날 큰석괴로서 죽은박길녀의두부를때려두개골을파괴한후 토상을한것이라 한다

道技手가─◇ 面技手를毆打
五郡聯合苗代를審査하든中 秧板浸水가말성되여

【釜山】 금번도농무과에서는 성주, 고령, 칠곡, 선산, 군위(星州,高靈,漆谷,善山,軍威)등 오군련합묘대심사(五郡聯合苗代審査)로북출산업기수(北出産業技手)가해평면락성동(海平面洛成洞) 리동원(李東源)씨모판을심사하든바모판에침수가되얏다는구실로 해평면기수(海平面技手)리성원(李性源)씨와 문답을하든바동연북출기수가리기수에게구타 또는 욕설등을가진폭행을함으로동반하얏든각군기수가북출기수를 다리고갓다는데 불의에 폭행을당한 리기수의현장봉욕에대하야 면직원과 면민측의분개향은 이로말할수 업다고하며 또는그면의 묘대심사도맛치지아니하고 타처로감에 대하야면민혹은말하되 이런법이 어대잇느냐고하며 도로 재심사를요구한다는등 여러가지 물의가비등하니 앞으로 이사건진말이엇지될는지 매우 주목된다고한다

腸窒扶斯豫防注射

【水原】 이제로부터 유행될시긔가 임박하여오는 장질부사의예방주사를 좌긔일정과 가티 수원관내에 실시한다는데 일반은만히 리용하기를 바란다고한다

▲第一回六月十八日 第二回六月二十三日─水原署에서 新豐里 水北里 南水里 南昌里

▲第一回六月十九日 第二回六月二十四日─消防會館에서 山權里 梅山里 日新面高等里

專賣局赤化事件
三年六個月役言渡 未決五百六十日을通算

【平壤】 평양전매국적화사건(專賣局赤化事件)의주범관서일보긔자(關西日報記者)미천추수(米川秋穗)(二八)에관한치안유지법위반 피고사건은 미천이가전향을 선언한터이라 일반은공소공판의결과를 주목중이든바 십오일평양복심법원시본(矢本)재판장으로부터 징역 삼년륙개월미결구류 일수오백륙십일을통산한다는판결을나리엇다

普通江改修工事 促進을申達
總督府當局에

【平壤】 총독부명년도예산은 팔월경까지 대체로 모혀들터이어서 총독부관계의시원은 고안으로 신달할필요를 늣기게되여 평남으로에 현안의 한가지인 보통강개수(普通江改修)에 대해서는 지금부터 열렬한 의사표시를 할필요가잇서 최근여기에대한 처치를하기로되엿다 보통강의 개수는 선교리에만원이된까닭에 보통강만일대에 공장지대를 구하기로되여 그달성에대하여 진력하여왓지만 총독부에서는 이백사십만원의 일부인삼십만원으로 제한 혜음으로 제이차 궁민구제사업은 명년에도계속하기로 총독부 방면에진정키로되엿다한다

千餘名參集한 禁酒行列盛況

【京城】 조선면려회주최와본사후원으로 개최한 하양금주선전은지난십일에 거행한바 외외에도수만흔 군중이참집하야 시가행렬과 큰상연설을하여 시위를 하엿다한다

一、내家庭平和는내한잔술금함에서!

二、그대는아나 보슐로인해망한것을!

三、國民의健康은節酒生活로부터

水原驛待合室에서 少年에게行悖한紳士
알고보니京城某警察署巡査 後悔와陳謝로無事

【水原】 지난십이일 오후 아홉시경 수원역대합실에서 수원군일형면 고등리(水原郡日形面高等里)에사는 정수복(鄭壽福)(一五)은 오는이십삼일에 당지에서 개최되는 전조선소년야구대회준비로 야구연습을하고 도라오든길에 역에비치한 음료수를마시고 동무아이들끼리 잡난을하다가 대합실에안저잇는 청년신사압헤 물을뿌리게 되엿는데 그신사는닷자곳자로 가지고잇든단장으로 전긔소년의 다리를세차례나 후려갈키고는 다시 멱살을잡고 도때리려들매 이시종을보고섯든 수원역원이 이를만류하려하엿더니 그자는 도로혀성을내며 역장에게로 가쟈느니 파출소로가쟈느니하여 결국 파출소에가서 강구(江口)순사의취조를 밧게되엿는데 그는경성모유치원정원 점모라고 하며 외도 조끔노버리지안햇는데 잘못되엿노라하여 후사히 사과를 하고간 개찰구를드러가랴 할즈음에 잡정원이란그는 공무승차할인증(公務乘車割引證)을 내보이며 역원이요구하는 신분증명서의 제출을 거절하엿다 이에역원은 경성철도국으로 전화를걸어 그공무증의 번호를 조회해본결과 그것은 경성××서순사(京城××署巡査) 리모(李某)의 공무증인것이판명되여 드되어 열시팔분발열차의승차를거절당하고 다시 파출소에가서 조사해본결과 경관수첩을 소지하엿스매 틀님업는 경관임이 명백해젓다 그는 수원군태장면(水原郡台章面)에볼일로왓다가는 길이엿섯는데 모든것은과실이엿다고후회하며사과하여사건은무사하게되여 익십삼일아침차로 상경하엿다 사소한일로 소년에게폭행을한괴순사의대실례에대하야 일반은 서울경관의 시골다니면서 저지르는 행패의 일례라고 비난이 자자하다고한다

墓地에서 拳銃發見
제草든少女가

【平壤】 십삼일평남룡강군룡강면오화리(龍岡郡龍岡面五花里)공동묘지(共同墓地)에서 풀을까고잇든동리림승보(林承甫)의 장녀원일(元一)(四)이가 국사당큰나무미테서 권총(拳銃)한개를 발견하여엿(飴)을사라고하는것을당지경관이발견압수햇는데 권총은구식륙련발이요다소녹이시러잇섯다 시긔가 시긔인만큼 중대시하여 엄중조사중이라한다

精神異狀으로 婦女投井自殺

【仁川】 금십오일오전칠시경 시내금곡리(市內金谷里)삼십칠의구번지강창문(姜昌文)의처 김씨(金氏)(四三)가부근우물에빠저 죽은것을물길너간사람들에게발견되야 일대소동을 이르켯다는대 그는평소에 퍽양귄한편이나 근일정신에이상이생기엿슴으로 그원인을알수업스나원인은정신이상인듯하다고한다

平壤府外에 食刀强盜
現金과物品等奪去

【平壤】 십이일오전세시경 대동군룡산면 송신리(大同郡龍山面松新里)농업 손응반(孫應盤)의집에 일명의괴한이 침입하여 부억에서 식도(食刀)를 들고침방으로들어가 취침중인 김주반을 께워이르키고 위협한후현금삼원사십전과 수목두필(時價五圓)을강탈도주하엿는데 평양서에서는 방급각방면에 수배하고범인을엄중수사중이라한다

懸賞入選小說 마음의太陽
玄卿駿作 金熊超畵 (十九)

우연한인연(三)

그날밤에 게순이는 잠을이루지못하고 날이 다 밝아서야 잠이좀들엇다 그러나 깁흔잠은 들지못하고 어슴푸렷한 꿈도아니고 현실도아닌속에서 헤매다가 떠꾸하는 문소리에 눈을떠보니 머리맛해는 밤새껏 기다린 혜경이가 서서 우스며 내려다보고 잇섯다 날은 환─히 밝엇슬뿐만 아니라 해가 십여자이나 소사올은것 갓하엿다

혜경이는 외투를벗서제치며

『밤새껏 못잔모양이지?』

하고 밧갓을 내다보며

『어서 들어와요』

하고 손짓을 하엿다

게순이는 누가 밧갓헤 온것을 알고 황망히 일어낫다 그리자 마루에 섬큼 올나서는 사람이 잇섯스니 무심코 밧글내다본 게순의 눈이 그의얼골파 마조첫슬때 그의전신은 넘우나한 경악(驚愕)에 화석(化石)가티 빳빳하여젓다

마루에 올나선사람 그는 조곰도 틀님업는 녀복(女服)한 경호엿다

게순이가조곰만 더 성급히 덤비는사람 갓하엿드라면 그는 그만 콱매달녓슬것이엿다

『언니 어서 들어와요』

하고 혜경이는 둘을 번가라보며 웃고잇섯다

혜경의태도에 그녀자도 떡놀란듯이 우둑허니 문밧게 서잇다가 혜경의소리에 그만방안에 들어섯다

게순이도 그제야 겨우 잠에서깬듯이, 제몸을 굽어보며북그러운생각에 얼골을숙엿다

『게순이 이이가 내가 말하던 그언니야』하고 게순이는의미잇는 미소를 띄우고

『엇대? 꼭 갓지?』

하고 다시 뒤를 이어

『언니 안저요 왜 이러케서 어릉어릉허우』

『………』

그러나 그녀자는 아모대답도업시 머리를 숙이고 안자잇는게순이만 내려다보고잇섯다 그리고 그의입에서는 무슨말이 나올듯 나올듯 하면서도 종시 나오지안엇다

게순이는 얼골이 간지러워 머리를 들수가 업섯다 맛치 그에게 대하야 무슨 하지못할일이나 한듯이

『주무시는데 퍽 미안합니다』하고 인사하는 소리에 게순이는 겨우 머리를 들엇다

『안에요』

『참 내가 소개허는것을 이젓네 ― 하며 혜경이는 둘을새로 소개식혓다

『고게순씨와 김화자씨』하며

게순의대답은 귀거칠이엿다 정신을 배고 둘의명함을 넘녓다 둘은 서로 허리를 굽히며 인사하엿다

『게순이 엇저녀에 퍽 기다렷지? 난 기다릴줄 알면서도 어언니집에 갓다 그만는저서 못왓서』

『아니 뭐 나끄잿는데』하고 게순이는 하나끄의얼골을 힐끗 처다보앗다

『참 어제저녁은 제가 혜경이를 못잡어둬서 미안합니다』하고 하나끄는 혜경이를 변명하여주엇다

『아니애요 천만에』

『그런데 게순이 엇대? 꼭갓지?』하며 뭇는 혜경의질문에

게순의얼골은 다시 붉어젓다 그러니

『넌 무얼 주체업시 그러니?』하고 하나끄는 혜경이를 나물하며 게순의쪽을 향하야

『저 미안합니다만 평양서오섯다지요?』

『네』

『혜경이와는 동창생이라지요?』

『네 그럿습니다』

『아마도 여러해만에 서로만나신듯헌데 퍽 반갑겟습니다』

『네』하고 게순이는 여전히 거북하게 안자서 대답만 할뿐이엿다

둘의 대화는 또 끈어젓다 혜경이는 참다못하야

『아이구 사람두 왜 저래? 어듸 선뵈러 갓노?』

하고 갑갑하다는듯이 벌ㅅ덕 일어낫다

그리고는 벽에걸닌 헌옷을가라입고

『난 조반준비나 허스게 어서 이약이들이나 허우』

하며 부억으로 나갓다

게순이와 하나끄 둘은 아모말도업시 잠시ㅅ동안 묵묵하게 안자잇섯다

『아니 언니두 사진보려와서 엿해 안보구 뭘허우』하는혜경의소리가 부억에서 갑작히 들녀왓다

둘은 서로 깜작놀난듯이 얼골을 마조 처다보앗다

和信連鎖店設立趣旨書

朝鮮의商業은아직그發達이幼稚한바 그中에도日用品配給組織은 舊套를未脫하고 僅僅原始的인「市場」制度에依하야 그機能을保存하고잇서 業界의不振은말할것도업고一般消費者의不便이또한莫大하다

弊社는平素부터이現狀을改革하야 商業朝鮮의建設을爲하야 貢獻키를期約하얏던바今回에매마추弊社의 業務가一段의躍進을보이어擴張策을 講究할時機를當하얏슴으로 昭和九年度의新事業으로 和信連鎖店을設置하야地方商業界에一大改革을齎來할 計劃을樹立하엿다。卽朝鮮全道에亘하야 市場所在地一千四百九十七個所中重要地約一千個所를 選擇하야이를四級으로分하야連鎖店을設置하고 地方有志로하야금經營케하는同時에 弊社는專혀이連鎖店의利益을爲하야 첫재로資金의融通을돕고둘재로仕入의合理化를期하며 셋재로販賣方法의改善에努力하야 各連鎖店自身의繁榮과消費大衆의 便益을圖하야地方經濟界의振興을期하고저한다

一千連鎖店의設立! 이計劃은朝鮮에잇서서空前의企圖로서 和信의獨特한地位와朝鮮販賣市場의 特殊事情의兩者가相合하지아니하고는實現할수업는일이요 絶對로他의追從을不許하는 바라고確信한다。本計劃이實現되는날에는 朝鮮의一大經濟單位가되어서地方發展의媒介도되며 商人訓練의機關도되어 商業朝鮮의前途에큰役割을演할것이다。實業에뜻을둔 滿天下人士는奮然此擧에參加하야 朝鮮產業의將來를爲하야一臂의힘을아세지말기를바라노라

昭和九年六月十五日

京城鍾路 株式會社 和信

連鎖店募集要項

一、區域 連鎖店 設置區域은 當分間 朝鮮內에 限함

一、場所 連鎖店은 府邑及重要한 市場所在地에 各一個所式 設置함。

一、資格 連鎖店 志願者는 商店을 新設코저 하는 이거나 又는 이미 商業에從事하는 이거나 莫論하고 身元이 確實하고 相當한 擔保物을 提供할用意가 잇는 이에限함。

一、等級 連鎖店의 等級은 各地方의 人口 及 消費狀態를 參酌하야 左記 四級으로 分함
一級、在庫額 五千圓以上 三級、在庫額 二千圓以上
二級、在庫額 三千圓以上 四級、在庫額 一千圓以上

一、擔保 連鎖店을 經營코저 하는 이는 取引에 對한 擔保로 適宜한 不動產을 本社指定의 方法으로 根抵當權을 設定하거나 有價證券 或은 銀行信用狀을 提出함을要함
但 在庫額 一萬圓以上 及 大都市의 希望者는 特別契約으로함

一、申込方法 志願者는本社에서 制定한「連鎖店設置願書」를 請求하야 詳細히記入 提出함을 要함

一、考査 前記設置願書에依하야本社에서考査한結果適任者라고認定할때는正式으로契約을締結함

一、期限 第一期 申込書 提出期限은 本年七月十五日까지함

和信連鎖店의特徵

一、現金出資를不要 擔保를提供하면無利子로商品을 配給하는故로 現金資本을要치아니하고商業을經營할수잇슴

一、特別長期取引 商品代金의決濟는모든 慣例를뛰어나서 四個月乃至五個月이란長期의 手形으로하야商品을 販賣한後決濟케함

一、金利念慮全無 擔保物이잇드라도이를資金化하려면 金利가걸리는法이다。그러나和信連鎖店去來에는以上과가티擔保만提供하고 無利子로商品을配給하는고로 金利에쫏길發慮가업슴

一、仕入의合理化 商品의仕入은和信에서 專任하되多量仕入과製造地直接仕入에依하야多量生產으로 生產費를低下케하고中間利益의浪費를排除함으로 仕入原價가他의追從을不許하는廉價로됨

一、配給圓滑滯貨減少 適當한港市에配給所를設置하야 商品配給의圓滑을期하며各地方의特殊한需要狀況에依하야 商品을循環케하야 滯貨를減少케함

一、販賣의指導改善 本社에指導部를特設하고各連鎖店에 指導員을派遣하야 實地經營方針을指導하는外에 月報의發行商業視察招待 見本市開催模範商店의施設等을行함

一、返品의便法 連鎖店主가注文한商品이라도合意치아니할때는 返品할수잇는便法이잇슴

一、在庫品處理容易 在庫品이만히남아困難할때는 本社에報告하야有利處分하는方法이잇슴

一、廢店時는引受 不得已한事情으로 連鎖店이廢業을할때는 本社가이를引受하는方法도잇슴

和 和信

創設紀念大特典

第一期募集期間內(七月十五日까지)에申込하시는분에게는左記各種特典과밋其他여러가지便宜를圖합니다好機를노치지마십시오

一、設備費의貸出 設備費와 開店準備에關한費用을銀行利子로貸出함

一、店舖改造無料相談 新築又는改造에對하야 無料로設計相談에應함

一、本社에서商業實習의機會 店主又는店員이本社에와서 實習할便宜가잇슴

一、全朝鮮景品大賣出參加 入賞景品費用은本社가全擔함

案內書進呈

詳細한案內書를進呈합니다。葉書에住所氏名을楷字로 明記하서서京城鍾路和信支店課로申請하십시오

朝鮮劇場 仁寺洞 電光三三五
六月十七日낫부터大衆料金으로 파라마운트社二大傑作映畵完戰上映
파라마운트社超特作(日本版) 후랭크·보사기監督 戰場아잘잇거라 全十一卷
게리·쿠파 헬렌·헤이스主演 아돌후·만쥬助演
悲戀! 熱戀! 戰爭과戰場에핀한떨기사랑의꽃! 戰爭이나흔人生의悲戀史!!
파라마운트社超傑作日本版 죠세흔스턴바크原作監督 間諜X27 全十卷
마르렌·데이트릿히 빅타·마크라그렌主演
巨匠스턴바크의傑作이요妖艶데이트릿히의熱演인파라社가先年名드리오올자랑한不朽의名作!!
次週!! 六月十八、十九兩日間 日本少女歌劇座來演
特別豫告!! 戰線의暴風、恐怖의城、나는天使가아니에요、殺人庭園의魂、世界大戰을말한다、로이드의冒險將、차푸린의거리의大將、怒號하는天地、래뷰·艦隊
驚倒的新異篇 六月十五日부터特別大封切! 월니암폭스會社超特別大提供! 무빙든社決死의撮影
現場錄音 빗나는日本 全十二卷 日本語토─키
이映畵는昭和六年九月十八日夜半突如柳條溝一角에勃發하여滿洲上海事變의導火線이되엿든鐵道爆破事件으로부터獨立國滿洲國現勢와제네바에잇서松岡全權의孤立奮鬪!偶然의것은報告書!리스키프로超大作全務聯日本版 폭스社超特別提供!
부다뻬스트의動物園 全九卷 巨匠 로란드V·리氏作品! 主演 진네1몬드氏 로랫다양그鐵
부다뻬스트動物園에피인孤兒의園丁과感化院을脫走한美少女의猛獸를相對로속삭이는戀愛繪卷! 突然猛獸는우리를破壞하여阿修羅와갓치怒號狂奔!
優美館 貫鐵洞 電光三九九
두통과치통에 진노─ 禾田의두통藥
第一劇場
六月十五日낫부터三日間 三大特撰名畵大公開
每日二回 낫二時 밤八時十五分 始映 大衆料金 階上十五錢 階下十錢
파라마운트社作品 正劇 男子의正體 全六卷 하롤드·스켓리氏主演
性格的유모아의豐富한메로드라마!
松竹키네마社超特作品 名篇現代 人生의處女航海 全十卷
竹內良一、武田春郎 川崎弘子、伊達里子 主演
참이거야말로누구나한번식꼭보아두어야할名畵입니다
파라마운트社新超特作品 喜劇 暗黑街 全七卷 죠지·밴크로프트氏主演
痛快하고도科學的인名活劇을 興味만흔이劇을보시고
鐘路四丁目 電光一七六
本社直營 新舞臺地方巡廻
六月十六日밤브터(二日間) 天安新別訪問公演 天安劇場에서 每夜八時半開演 藝題每日交換
母性悲劇 朝鮮의어머니 四幕
裁判劇 마담X 四幕
家庭悲劇 엇던女子의一生 二幕
時代劇 呼天悲魂 三幕
敎化劇 最後의審判 三幕
喜劇 뷰學生街 十一場
花柳悲劇 문허진純情 二幕
洋劇 北國의哀想曲 全幕
探偵劇 最後의瞬間 三幕
悲劇 紅焰 二幕
其外喜劇! 幕間 스켓취、獨唱、
團成社 新築中 電光

經濟解說 景氣는어듸로 그中心點을吟味 【三】

申泰翊

그런데 租稅收入이 늘지안음뿐아니라 減退되엿슴을 不拘하고 歲出의激增으로그不均衡을 가장 擴大케한理由가 어듸잇는가 할것이다 이것은 前節에서 말한바와가티 滿洲事變을 動機로하고 또는 所謂一九三五年一九三六年의危機를 압둔 軍事費의膨脹이 가장 큰項目이라고 볼수밧게업다 이에對한 實證을 들면 다음과갓다

×

昭和五年의軍事費가 四億四千三百萬圓 同六年 四億五千四百萬圓이엿든것이 昭和七年에 突然 六億九千七百萬圓 同八年 八億五千百萬圓 今年에는 九億三千七百萬圓으로 年年 激增의數字를 보이고 十億圓臺를 相距함이 멀지안타 이처럼 軍事費가 昭和七年으로부터 急激히 膨脹되엇기때문에 歲出數字의激增을보게되엇것이며 딸아서 그 歲出의激增을 充當함에는 이에 相應한歲入增이 업는한 이를 할수업시 그財源을 公債發行의方途에 求케된것이다 그래서 歲出의膨脹은 必然的趨勢가 되고 만것이다

×

以上에對한 一例로 今年度 歲出의內容을 보면 다음과 갓다

▲總額은 二十一億四千二百萬圓인데 이中 陸軍費 四億四千九百萬圓 海軍費 四億八千七百萬圓 合計는 九億三千七百萬圓으로 全額의 四四%八에 達하고 더구나 海軍費는 所謂 八八艦隊實施時를 突破한 新記錄을 나타내인것이라고한다

이로써 보아서 日本財政은 大赤字財政이며 더구나 歲出의激增은 軍事費등 局部的理由로 因한바가 가장 大한것임을 充分히 알수가 잇다 따라서 오늘의 인플레를 가리켜서 軍事인플레이라고 말하는것도 이곳에 理由가 잇는것이다

×

인플레이슌은 通貨를 膨脹케하는作用을 하는것인만큼 이를伴하야 日本銀行의 兌換券發行高도 激增케될것이다 이것을 다시말하면 昭和七年과 同八年度에 日本銀行의 引受한公債는 十四億八千萬圓에 達한다 그럼으로 이만큼 日本銀行兌換券이 發行되엇슬것이며 딸아서 日銀兌換券 發行高가 七、八年前에 約十億圓臺이엇슴으로 이것을 合하야 二十四億八千萬圓의金額이 되어야 할것이다 그러나 日銀兌換券發行高는 그처럼 늘지안햇다 今月十四日의 發行高를 보면 十億七十餘萬圓에 不過한다 結局 二十四億八千萬圓에 比하면 그半額도 達치못한다

그리고 이것을 昨年이때에 比較하면 一億餘萬圓의增加에 不過하고 또 再昨年의 이때에 比하면 一億餘萬圓未滿의增加에 不過한 狀態에 잇다 이러한 點에잇서 인플레이슌의 影響이 매우 稀薄하다는 늣김을 갓게된다。 昭和七年六月以來의 日銀兌換券發行高에 對한 月別을 보면 다음과갓다

◇昭和七年	
六月	九九四
七月	九九六
八月	九八五
九月	九七二
十月	一、〇三九
十一月	一、〇三五
十二月	一、一九五
◇同八年	
一月	一、一七六
二月	一、〇六八
三月	一、〇五四
四月	一、〇六九
五月	一、〇三九
六月	一、一〇七
七月	一、一二二
八月	一、〇八六
九月	一、〇八七
十月	一、一二七
十一月	一、一一三
十二月	一、二五八
◇同九年	
一月	一、一三四
二月	一、一〇九
三月	一、一四九

朝信補助金의 廢止主唱이擡頭

目下各銀行間에서

그使命에 努力함이 別無

金融統制上으로 各銀行에서逐年의擴充發展을 圖하고잇는터인대 朝鮮信託株式會社도 金錢信託이 一千萬圓以上을突破하야 이亦是 遊資處分難을 當하고 이對策으로 朝鮮信託은 有價證券에 投資한것이 相當한巨額에達하얏다고한다 그런데 오늘에잇서 有價證券의 市價가 相當히 高價를 保持하는터이나 이것은 動搖가不絶함으로 이方面에 投資의注力을 함은 危險性이 相當하다하야 今後 朝信의業績에 影響이 如何할지를 重視하는 同時에 朝信은 有價證券外에 朝信本來의使命에 努力함이업슴에不拘코 依然히 年十萬圓의 總督府補助金을 바다가는것은 자미업는일이라는 批難이잇스며 朝信과競爭的處地에잇서 朝信에게壓迫을 밧고잇는 普通銀行側에서는 朝信의補助金을 全廢하거나 그러치안흐면 그半額이라도 減額케할것이 當然하다고 提唱하는傾向이 잇다고한다

國別配當制實施를暗示

蘭印總督의演說中

【바타비아十五日發聯合】 蘭領東印度國民參議會開會式은 十五日午前八時부터 擧行되어 石田總領事도 參列하얏다 總督데용게氏는 施政演說에서 特히日蘭兩國의 經濟關係에 言及하야 다음과가티 말하얏다

蘭印政廳은 國內工業保護를爲하야 이미 輸入配當制度를實施하얏는바 그結果는 諸工業에 寄與한바가 不少하다 絹布工業界도 配當制에依하야 保護할必要가잇다 政廳은 特別制度에依하야 國內販賣機關의保護를 圖할 決意와 充分한準備를 갓고잇다 輸入配當制度는 貿易交換制의確立을 目的으로한다 交換貿易制度는 相對國으로부터 一定한 輸入을 許하고 同國에對한 蘭領印度商品의 輸出促進을 圖하는것이다 蘭領印度政府는 이미 利害關係를갓고잇는 歐羅巴各國과도 協議를 進行하고잇는바 日本과의經濟關係는 特히重大하야 目下同國代表와交涉을繼續하고잇는데 今回의會商이 滿足한 結果에 到達하리라고밋는다

그리고 右施政演說中日本에關係잇는 點은 穩健한字句를使用하얏는바 蘭印의對會商方針이 明確히看破되다 即本國에對한特惠主義와 佛國에對한互惠主義를 根本方針으로하고 바ー타ー制에基한國別配當制를 實施하려는것으로 이는明白히最惠國條款에 反함으로 日本代表部에서는 이를日本에强制하려하면 그不當에對하야 代表部에서는 天下에聲明하여서라도 斷乎히 拒否할생각이라는 强硬意見을갓고잇다

栗	五二七同	三六八同△
大豆	一、八六六同	六二四同△
穀	一、九六六同	一、二五五同△
生果野菜	一、三〇七同	三三九同△
木材	一四、八三九同	一、四九三同
新炭	三、六八八同	六〇一同
石炭	一三、四三三同	四六〇同△
鑛石黑鉛	一四、一九三同	五、八三二同
建築材料	一二、三三八同	九一三同
鐵	三、三三三同	六五一同
鮮魚干魚	一、七四二同	三七〇同
繩叺莚	一、五四九同	四九九同
肥料	一七、七三六同	三、三四〇同
其他	三四、一三四同	一、四〇七同
局用品	三九、二〇四同	五、八七〇同
合計	一六八、三六九同	六、三一七同

日本代表는反對

【바타비아電通特派十五日發】 今日의 蘭印國民參議會開會式에서의 용게總督의開會演說은 字句도婉曲하고 態度도 亦是緩和되엿스며 同總督이 日本代表部와 會商開始에當하야 空氣緩和에 努力한苦心이 보이나 根本的主張에 이르러서는 다음의會商에 바ー타ー시스템을 基礎로하는 特別配當을 强要할 意思가잇는것을 看取할수잇다 有利하야 日本代表部에서는 日本에對하야 바ー타ー制 特別配當其他는 明白히 日本에對하야 差別待遇를 하야 最惠國待遇를 無視하는 것으로 日本으로서 絶對로 受諾할수업는것이라고 바ー타ー制에對하야 强硬反對의意向을 表明하는바잇섯다

貯藏正租解除 不遠時期斷行?

米價가좀더올느면

政府所有朝鮮米의 拂下問題에 關하야 農林省米穀部京城事務所에서는 本省의方針에依하야 長期貯藏解除終了後까지 拂下치안키로 決定하엿다 同所에서는 長期貯藏正租의 解除는 正租市勢가 좀더昂騰되면 端境期에月一次식解除할것으로觀測된다고한다

需要期에直面해 硫安供給不足

價額의暴騰을招來

今年度의 朝鮮內硫安單肥需要는 當初二十一萬噸豫想이엇스나 渴水에依한 內安의生産減과 採算關係에依한 外安의輸入減으로 日本內地와朝鮮을 通하야 豫想外의供給不足을 告하야 需要期에直面하야 價額의暴騰을招來하얏는바 最近調査에依한 朝鮮內供給高는 二十萬噸乃至二十一萬噸는 아모라하야도 不足을未免할狀態이라한다 即各社供給量은 如左하다 (單位噸)

▲窒素販賣(日窒朝窒八幡外安) 一六五、〇〇〇 ▲住友 八、〇〇〇 ▲昭和 二、五〇〇 ▲第二浦 二、五〇〇 ▲獨安滿鐵物 二、一〇〇 ▲三井 二、五〇〇 ▲宣化 六、〇〇〇 ▲其他及流込物 二、〇〇〇 ▲合計 二〇二、二〇〇

上旬鐵道荷動

六月上旬中 鐵道局線貨物發送數量은 合計十六萬八千二百五十九噸으로 前年同期보다 六千三百十七噸의減少이다 右減少의大部分은 局用品의減少에依한것인데 前月에繼續하야 米의出廻激減이며 今旬은 前年보다 半減이므로 營業品도 合計가 前年보다 四百四十七噸減少이다 增加中主要한것은 鑛石을비롯하야 木材、建築材料、肥料等으로 雜貨의 增加도 顯著하엿다 主要品別數量은 다음에 보는바와갓다 (以下單位噸、△減)

		比前年
米	[illegible]	[illegible]△
正租	[illegible]	二、[illegible]△

重要肥料의 輸出入管理

商工省議에서決定

【東京電話同盟】 硫安、石灰窒素等의 重要肥料生産輸出을 管理하는 法案의骨子는 十五日의 商工省議에서 決定하고 不遠에 農林省과交涉하야 오는議會에 提出키로되엇다 그러고 이中에過燐酸은 合否與否가 未定이다

米穀檢査講習會

◇十八日부터六日間

朝鮮穀物檢査所에서는 十八日로부터六日間 京城驛前赤十字社朝鮮本部에서 米穀檢査講習會를 열터인데 各道米穀統制係員、農業會關係者、米穀檢査所員等百七十三名이 出席하리라하며 講師는 大原米穀研究所의 近藤博士、農事試驗場의 永井博士、高橋、和田、中山、石塚、青池의各技師이라고한다

日印通商新條約

最後協定完了

【電通東京電話】 日印新通商條約은 去四月十九日印度側과 日印兩國代表間에 署名交換을하고 그後日英兩國에서 條約文의用語字句의 整理에關하야 協議하고잇든바 이지음最終的協定도거이 完了되게되엇슴으로 來週에는 倫敦에서 松平駐英大使와사이먼 英外相과의間에 新條約締結協定을하게되엇다 그리고 新條約文의整理에關하야 英國側은 通用地點에對하야 一部實質的인 修正要求를提議하얏스나 英國의諒解에 依하야 이를撤回하야 明白히되엇슴으로 新條約은 四月十九日署名交換된 英文과 內容에잇서서는 何等의變更이업는것으로되엇다

米日爲替不變

【經濟十五日發聯合】 十五日의 米日爲替는 前日과가티 三十弗六仙으로 保勢이엇다

▲東京爲替(十六日)
對米 賣 二十九弗八分七 買 三十弗十六分一
對英 賣 一志二片三十二分七 買 一志二片三十二分九

▲大阪爲替(十六日)
對米 賣 二十九弗八分七 買 三十弗十六分一
對英 賣 一志二片三十二分七 買 一志二片三十二分九

市中金價五錢高

京城市中金價는 買價가十一圓〇五錢에까지 떠러저 日銀의買入價를 下週하더니 十六日은 買價十一圓十五錢 賣價十一圓二十五錢으로 前日에 比하야 各五錢高를 示하얏다

東拓利下內定

東拓의定期預金利下에對하야 支部側의意向도 決定되야 十五日本社에向하야 決裁를要請하엿는데 利下率은 銀行側과의關係를考慮하야 二厘五毛乃至二厘五毛低下의四分二厘五毛로 될모양이라고한다

正租長期貯藏의 解除上必要條件

◇…總督府農產課言明

長期貯藏된 正租의解除를 要望이 盛唱하는이때에잇서 貯藏된正租가 어떠한 境遇에 解除케되는가함에 對한見解가 區區不一한터이다 即一例를들면 內地의 正米市勢가 米穀統制法의 公定最低價格에서 그一割의 高價로上遇한때이라고 漠然히 말들을한다 이에對하야 總督府農產課에서는 다음과갓다 正米市場의 相場을 말한다

×

日本內地에 正米市場이 相當히만타 그러나 貯藏된 正租解除上標準의市場은 東京에잇서는 深川正米市場과 神田川正米市場、大阪에잇서는 道頓堀으로하엿다 即

日本內地의 米品種(所謂銘柄이라한것)이 相當히 多數에達한다 그中政府에서 買上品種으로 定한것이 三百二十種이다 그러나 貯藏된正租의解除上標準品種으로 삼은것은 그中의 十七種이다

▲千葉四等▲茨城四等▲栃木四等▲福島(磐城、岩代)四等▲會津四等▲宮城(本石)四等▲岩手四等▲秋田(仙北、庄內)四等▲本莊四等▲日向小粒四等▲村山三等▲大分三等▲佐賀三等▲熊本(城南)三等▲鹿島三等(但大分三等及鹿島三等은 神力種으로한다)▲大和小粒▲大阪(攝津小粒)三等▲兵庫(播州小粒)三等▲岡山(兩備小粒)三等▲防長小粒三等▲讚岐三等▲伊豫小粒三等▲福岡(筑前小粒)三等▲熊本(城南小粒)三等

×

以上品種等級의 最低價格을 總平均하고 다시여기에 米穀統制法의 標準最低價格으로 計算하는바 그標準最低價格에서 一割高位의市勢를 나타내이는때이다 即深川城四等米를 標準으로하면 이에對한 格差에依한價格을 示하고 指定된品種等米의 各該價格이 平均이 가령二十二圓이라고하면 그二十二圓을 다시米統制法標準最低價格을 求하여가지고 그最低價格에서 一割高位의 市勢를나타내일境遇이라고한다

今日財界(十六日)

米(單位錢) 仁川期米 [illegible] 大阪期米 [illegible] 三等米 [illegible] 正租(仁川) [illegible]
株(單位十錢) 大東新 [illegible] 新新 [illegible]
商品(先物單位十錢) 大阪綿絲 [illegible] 大阪人絹 [illegible] 金 [illegible]

商況(十六日)

株式 東新만崩壞

前場不勢

現狀不安이오 取引所株特히東新悲觀이 加速度로되어 今前場은 新低價인百六十圓六十錢에 昨後止보다九十錢低로大引、大新도 百十五圓八十錢에 五十錢高寄나 亦是五圓十錢에 不勢大引、朝新二十九圓七十錢에不變、日産은百三十三圓九十錢에 少弱이엇스나 四十五圓六十錢에 頑强大引、帝人百七十五圓三十錢、日曹九十九圓、拓十圓二十錢各一本이잇섯는바 前場中步調로如左

◇東新 [illegible]
◇大新 [illegible]

後場休會

後場은例休인데 大阪氣配가大新、鐘新不變 日産五十錢高 東新二十錢高이엇슴으로 當地氣配도 大體不變 氣迷만深甚하얏다

東新當地新低價 人氣去益惡化

會員組織化와增資不可能 當所株上場禁止等여러가지 자미업는說이 云爲되어잇는이나 人氣가업는東新은 도모지기운을쓰지못하고 雜株의 採算的投資再擡頭에反하야 有力한賣物이되며 市勢가 弱해질수록 自然惡化되어가는터이다 百三十圓說이 目標되어 商勢가 十二日 東京東新百六十圓七十錢의低價에도不拘하고 大阪東新은百六十圓〇으로 當地東新은 百六十圓에는 東京百六十圓八十錢으로 十二日低價를 거우十錢막게넘기지안코 大阪低價도 東京과同價의不勢이엇슴으로 當地東新은 買株壓迫과高日步로 더구나不良하야 百六十圓六十錢의新低價에까지야말엇다

政局은 不安한채로時日만끌어감으로 不安은不安대로延長될뿐이며 獨逸馬克價切下、獨逸國立銀行모라토리움等으로 外債關係와 國際政局이 混沌할모양이며 日滿貿易의不安 日本品의世界的保護貿易等 內外情勢가 모다 惡化되어잇는만큼 外部的刺戟이 取引所株는 特殊事情에 悲觀되는것과 相俟하야 局面의 雜株의 買再擡頭에 逆行하야 東新等은 深刻한 惡化가잇슬것이라는 觀測이 强化되는中에잇다

雜株買再擡頭

日產依然頑强

政局前途混沌이오 東新等取引所株는 不良으로 全般의氣迷를 激成하야 市勢前途混沌의 實情이나 雜株方面은 各其好材料의 特殊材料를가지고잇고 또는 金融關係로 市場界의好步調와 金融緩和、低金利의後援이잇스며 [illegible]

×

이번變營으로 取引員數가 二十二名에나 達하겟스니 第二天井이아닌가하는소리도들이 [illegible]

× 當地東新은 今前場에百六十圓六十錢의 新低價를 나타냇다

× 買方의 苦衷은 覺悟되엿다 代引이二千五百六十株 나되고 日步가 六十四錢의高日步이니 기가막힐노릇

× 女給의 例에 빗치서 스로 에서 번돈으로 東新을 高價에서 산 某 『카페』 主人公 市勢 떠러지는바람에 四、五千圓 『때이나스』가 되어 머리싸고 頭痛中이라고

× 이것을 딱하게본 女主人과 女給들 五分間에 한번식은 場으로 市勢를물어보는모양이나 이女給의 哀愁도 모르는체하고 市勢는 下向 『코ー스』

× 仁川側五氏의 證券取引員營業을압두고 在來種株取引員과 召집어 말하되

× 朝取가 지금 商工新聞社 자리에서 『빠라크』 으로 잇슬때 京取時價百四十餘圓 仲買人 三十餘名의 多數이엇는데 그것이 黃金時代이엇고 市勢로나 取引員數로나 第一天井

日產資本增加 九千九百餘萬圓

日產은 大阪鐵工、大日本水產、東洋捕鯨、共同漁業을 合倂하야 七月一日부터 資本金을 九千九百四十一萬五千圓으로 株數를 一百九十八萬八千三百株로 增加한다

全國有價證券 昨年末三六五億

【東京電話同盟】 東京株式取引所調査=六月一日現在全國有價證券發行總額은 株式百九十三億七千五百萬圓、(公債) 六十九億六千五百萬圓(內國債六十九億[illegible]萬圓、地方債二十億五千九百萬圓、社債四十八億[illegible]) 合計三百六十二億四千四百萬圓으로 前月分에對照하야 二億二百萬圓의增上이다

實物前場取引

賣買高三百六十枚

▲證券金融 [illegible] ▲大同產業 [illegible] ▲朝鐵新 [illegible] ▲大同電力 [illegible] ▲東新 [illegible] ▲大陸ゴム [illegible] ▲朝鮮殖產 [illegible] ▲日滿アルミ [illegible] ▲東洋電機 [illegible] ▲日本鑛業 [illegible] ▲鮮光酒 [illegible] ▲滿洲工業 [illegible] ▲帝國火藥 [illegible] ▲機械工作新 [illegible] ▲東洋電氣新 [illegible] ▲大阪電氣 [illegible] ▲神戶瓦斯新 [illegible] ▲東北鐵道 [illegible] ▲日本石油 [illegible] ▲東亞土木 [illegible]

東京國債市況

甲五分利 不申
一回四分利 九九、四〇 不申
二回四分利 [illegible]
綠貸四分利 一八八、五〇

期米 다시買進 少强

前場小戾

昨後場收拖二十六圓六十一錢止와 共히二十三圓七十九錢에 寄를止한 當市場는 今朝에入하야 阪地初付二十六圓五十九錢인二丁低를 據하고 二十三圓七十八錢인一丁低로 寄를始한後 阪地六十八錢으로 返戾함을伴하야 八十九錢까지 强調되다가 阪止六十七錢과 共히八十六錢에止場하다

後場强保

後場은二十三圓八十三錢에三丁低로 始場後 二節八十九錢 三節八十八錢에 更强이고 別欄가티止場하다

買方警戒로 當分瓦落難望

一時二十四圓〇五錢까지 昂騰하엿든 市勢는 二十餘丁의反落을 告하엿스나 此는이러타할만한 材料로因한것이 아니오 買方의 警戒로 當分瓦落은 難望이다 際인만치 道具米의 準備가如意하게될지가 問題인데 金メ는 昨今渡米蒐集에 繁忙한모양인데 聽聞한바에依하면 仁川의民間在米는 金太正米部의 所有가多數임을 알아 金メ는 金太로부터 買入하는光景이다 此等의道具米의 整備가完了되어 渡米를할지라도 買方이 絶對受米를할 强硬한態度임으로 市勢는 그다지 惡影響을주지안을것갓다 果如何?

米豆餘話

◇ 昨今二十餘丁의 反落을告하엿스나 그原因에잇서서는 이러타할만한 何等의新材料가업다

◇ 高價에는 買氣不添한것에一因이오 滑落은 許하지아니할은 單純히 警戒

◇ 그래서 今朝부터는 다시强化하는觀이잇다 엇잿든大勢는 아즉도 高價尙存

◇ 挽近金メ는 道具米蒐集에熱中한모양 石數가얼마인지는 몰으나 金太正米部로부터 正米를買入한다고

◇ 道具米가 整備되어 渡米를한다할지라도 市勢에는 그다지 惡影響이업슬모양

◇ 왜그러냐하면 正米의品薄이 漸次露骨化하는 此際인만치 買方이조곰도 遜色이업시 受米를할覺悟

◇ 果然受米後의 處分은 無難할모양

當限道具米의 整備與否注目

當限의取組는 表現上一萬三千餘石으로 就中金メ의 一萬餘石의 賣物과 九鬼의一萬餘石 買物이 對峙되어 最後一戰을 決하게될모양이다 勿論買方은 受米한 後의處分이 容易할것을 豫期하고 어데까지 頑張하고잇스며 賣方은 目下正米의品薄을 告하는此 [illegible]

各地正米

京城不變

連日의好賣行을보인 正米도 此場必需側買가 一巡되엇슴으로 賣行이止하야 取引不振에陷하야 期米高에도不拘코 唱은不變인 ⊕三等二三、七〇 四等二三、四〇 一等白米一八、〇〇

仁川伸悩

日本內注文地이 不振하고 買方傍觀으로 期米强調이나 市况은不變으로 伸惱하야 ⊕三等二三、七〇 四等二三、四〇 一等白米一〇、〇〇

南浦續落

日本內地不買에다가 値頭에는 各方面으로부터 賣物을呼하야 低落으로 人氣續落인 ⊕三等二三、三〇 四等二三、一〇 一等白米九、六五

釜山不變

出廻二千叺 當用의買一巡으로 新規注文은躊躇되고 低價待도 閑散이엇스나 唱은不變인 図三等二三、六〇 四等二三、四〇 一等白米一〇、一〇 取引高五七二叺

大邱保合

期米頑强이나 地場이나 日本內地가 모다 無活氣保合인 図三等二三、一〇 四等二二、八〇 一等白米九、六五

群山保合

出廻업고 買注文이殆無하야 市况이沉滯이나 產地가下落임으로 保合인 ⊕三等二三、六〇 四等二三、五〇 一等白米一〇、四〇

木浦不變

出廻三種依然히減少됨으로 頑强을呈하나 當用의買取가不振에다가 期米도保合임으로 不變인 ⊕三等二四、一〇 四等二三、九〇 一等白米一〇、〇〇

堂島前場要領

【大阪電話】 新甫는 保原、三木、東京筋、岡山筋、朝鮮筋賣進하야 少落하엿스나 低價는 押目買旺盛하야 東京筋、三猪、西山筋株式側買와 神戶筋等買가잇서 小寄이오 引締이엇다

朝取期米取組高

[illegible]

期米 小林取引店 仁川本町

株式 櫻井取引店 京城明治町

金融(十六日)

海外爲替 [illegible]
朝鮮銀行券 [illegible]
日本銀行券 [illegible]
京城手形交換 [illegible]
東京金利 [illegible]
大阪金利 [illegible]
對外爲替 [illegible]
金貨入價 [illegible]

米(十六日)

京城正米 [illegible]
仁川正米 [illegible]
大阪正米標準價格 [illegible]
京城雜穀 [illegible]
仁川大豆 [illegible]

商品(十六日)

京城綿布 [illegible]
日本參物時勢 [illegible]
大連特產時勢 [illegible]
滿洲商況 [illegible]
[illegible]

株式(十六日)

朝取短期 [illegible]
朝取短期實賣 [illegible]
東京現株 [illegible]
東京短期東新 [illegible]
東京東新取組 [illegible]
大阪短期 [illegible]
大阪短期氣配 [illegible]
大阪長期 [illegible]

國米(十六日)

朝取短期 [illegible]
朝取實賣高 [illegible]
鮮內各地期米 [illegible]
大阪期米 [illegible]
東京期米 [illegible]
大阪期米取組 [illegible]
日本各地期米 [illegible]
大阪市中在米高 [illegible]

商品(十六日)

大阪綿絲 [illegible]
大阪綿花 [illegible]
大阪人絹 [illegible]
橫濱生絲 [illegible]
大阪砂糖 [illegible]
海外砂糖 [illegible]